November 2026 www.st-stefan-stainz.gv.at

RUNDBLICK aus ST. STEFAN

Amtliche Mitteilungen der Gemeinde Sankt Stefan ob Stainz











GEMEINSAM SIND WIR ST. STEFAN!

INHALTSVERZEICHNIS

ab Seite 3 GEMEINDE INFORMATION
ab Seite 15 KULTURELLES & GESELLSCHAFT
ab Seite 21 WIRTSCHAFT & TOURISMUS
ab Seite 24 JUGEND & BILDUNG
ab Seite 32 VEREINE & FREIZEIT

Rechtsberatung und Notarsprechtag in der Gemeinde
Im Gemeindeamt St. Stefan stehen Ihnen regelmäßig kostenlose Rechtsberatungen zur Verfügung:

- **Rechtsberatung:** Jeden **ersten Donnerstag im Monat** ab **17:00 Uhr.**
- **Notarsprechtag:** Jeden **dritten Donnerstag im Monat** ab **17:00 Uhr.**

Für beide Termine ist eine **Voranmeldung im Bürgerservice** erforderlich, um eine bestmögliche Betreuung zu gewährleisten.

Vereinbaren Sie Ihren Termin unter **03463/80 221** oder per Mail an gde@st-stefan-stainz.gv.at

Parteienverkehr Bürgerbüro
Mo, Di, Do, Fr von 7:30 - 12:00 Uhr
Do von 14:00 - 18:00 Uhr

Parteienverkehr Bauamt
Das Bauamt bietet Bau-Informations-Beratungen immer donnerstags zwischen 15:00 und 17:00 Uhr an, OHNE Voranmeldung. Zur Besprechung von Vorfragen, rechtlichen Grundlagen, erforderlichen Bewilligungen, Einstufung des Bauvorhabens (meldepflichtig oder bewilligungspflichtig), allgemeine Informationen. Ausgenommen ist der letzte Donnerstag im Monat, an dem die Bauberatungen mit Terminvergabe mit den Sachverständigen stattfinden.

Sprechstunden des Gemeindevorstands
Um den Bürgerinnen und Bürgern die Möglichkeit zum persönlichen Austausch zu geben, bieten der Bürgermeister, die Vizebürgermeister sowie die weiteren Mitglieder des Gemeindevorstands regelmäßige Sprechstunden an. Nachstehend finden Sie die aktuellen Termine und Kontaktmöglichkeiten.

Bürgermeister Stephan Oswald
donnerstags: 10:00 – 11:30 Uhr und
15:00 – 17:00 Uhr

Vizebürgermeister Gernot Wagner
jeden 1. Mittwoch im Monat ab 18:00 Uhr

Vizebürgermeister Wolfgang Wölkart
Gemeindekassier Michael Jeschelnig
Vorstandsmitglied Katharina Klug-Kager
Nach telefonischer Vereinbarung über das Bürgerservice der Gemeinde Tel. 03463/80221,
E-Mail: gde@st-stefan-stainz.gv.at

24 Stunden Notdienst der Gemeinde
Tel. 03463/80221-500

Impressum: Herausgabe November 2026
Medieninhaber und Herausgeber: Gemeinde St. Stefan ob Stainz, Bürgermeister Stephan Oswald, 8511 St. Stefan 21, Tel.: 03463 80 221, gde@st-stefan-stainz.gv.at;
Gestaltung, Layout, Druck: Simadruck e.U. Text bzw. Fotos: Gemeinde, Schulen, Vereine, Rumpf u. Bibliothek St. Stefan.

Erscheinungstermin für die Osterausgabe ist voraussichtlich die 11. Kalenderwoche 2027

Im Interesse einer guten Lesbarkeit wird teilweise auf die Verwendung genderspezifischer Formulierungen verzichtet. Wir weisen ausdrücklich darauf hin, dass die verwendeten Formulierungen stets für beide Geschlechter zu verstehen sind und keinerlei geschlechterdiskriminierenden Hintergrund haben.

Werbeinserate: Die Kosten belaufen sich für die 1/2 Seite auf € 100,- und für die 1/4 Seite € 80,-, zuzüglich 5% Werbeabgabe und 20% MwSt. Bekanntgaben von Veranstaltungen sind kostenlos.



Liebe St. Stefanerinnen und St. Stefaner, geschätzte Gemeindebürgerinnen und Gemeindebürger!

Ein ereignisreiches Jahr neigt sich dem Ende zu. Die Adventzeit lädt uns ein, ein wenig innezuhalten, auf die vergangenen Monate zurückzublicken und mit Zuversicht nach vorne zu schauen.

Besonders herzlich möchte ich all jene begrüßen, die sich in diesem Jahr dazu entschieden haben, ihren Lebensmittelpunkt in unsere schöne Gemeinde zu verlegen. Ich wünsche unseren neuen Gemeindebürgerinnen und Gemeindebürgern, dass sie sich bei uns rasch einleben, gute Kontakte knüpfen und sich in St. Stefan ob Stainz bald zu Hause fühlen. Wir dürfen uns glücklich schätzen, in einer Gemeinde leben zu dürfen, in der Gemeinschaft, Zusammenhalt und Lebensqualität einen hohen Stellenwert haben.

Der Advent in St. Stefan ist jedes Jahr eine besondere Zeit. Zahlreiche Veranstaltungen laden dazu ein, gemeinsam besinnliche Stunden zu verbringen, Traditionen zu pflegen und die Gemeinschaft zu erleben. Mein besonderer Dank gilt Ing. Florian Rumpf, der für „unseren St. Stefaner Advent“ verantwortlich zeichnet, sowie allen Vereinen, Organisationen, Betrieben und freiwilligen Helferinnen und Helfern, die mit ihrem Engagement die vielfältigen Adventveranstaltungen möglich machen. Sie alle tragen dazu bei, dass unsere Gemeinde gerade in dieser Zeit in einem besonderen Licht erstrahlt.

Wenn wir auf das Jahr 2026 zurückblicken, bleibt uns vor allem der sehr heiße und trockene Sommer in Erinnerung. Umso erfreulicher ist es, dass wir in St. Stefan ob Stainz zu keinem Zeitpunkt ein Versorgungsproblem mit Trinkwasser hatten. Dennoch dürfen wir uns darauf nicht ausruhen. Wir haben drei zusätzliche Quellen gesichert und arbeiten daran, diese im kommenden Jahr in unser Wasserversorgungsnetz einzubinden. Damit investieren wir vorausschauend in die Versorgungssicherheit und stellen sicher, dass wir auch für zukünftige Herausforderungen gut gerüstet sind.

Auch bei einem unserer wichtigsten Zukunftsprojekte, dem **Um- und Zubau unserer Volksschule**, nimmt die Planung zunehmend Gestalt an. Unser Ziel ist es, die Ganztagsschule aus dem bestehenden Volksschulgebäude herauszulösen und durch eine Aufstockung des Gebäudes beim bestehenden Nahwärme-Heizwerk unterzubringen. Dadurch könnten wir im Volksschulgebäude dringend benötigten Raum für zumindest zwei zusätzliche Klassen gewinnen. Angesichts der steigenden Kinderzahlen ist es wichtig, rechtzeitig die notwendigen Voraussetzungen für eine gute Lern- und Betreuungsumgebung unserer Kinder zu schaffen. Wir wollen eine Lösung finden, die sowohl pädagogisch sinnvoll als auch finanziell verantwortungsvoll ist.

Eine personelle Veränderung gibt es auch in unserem Gemeindeteam: Unser Außendienstleiter Hans-Peter Schirak hat sich auf eigenen Wunsch dazu entschlossen, sein Dienstverhältnis nach 14 Jahren zu beenden. Bis Ende Jänner wird er noch im Gemeindedienst tätig sein. Lieber Hans-Peter, ich möchte dir bereits jetzt ein herzliches Dankeschön für deine ausgezeichnete Arbeit, deinen Einsatz und deine Verlässlichkeit aussprechen. Du hast in diesen 14 Jahren einen wichtigen Beitrag für unsere Gemeinde und ihre Bevölkerung geleistet. Für deinen weiteren Lebensweg wünsche ich dir alles Gute, vor allem Gesundheit und Zufriedenheit.

Wir leben in herausfordernden Zeiten. Die finanziellen Spielräume werden enger, gleichzeitig bleiben die Erwartungen an eine funktionierende Infrastruktur, gute Kinderbetreuung, eine sichere Wasserversorgung und eine hohe Lebensqualität bestehen. Als Bürgermeister ist es mir wichtig, gemeinsam mit unseren engagierten Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern sowie den Mitgliedern des Gemeinderates verantwortungsvolle Entscheidungen zu treffen. Wir werden weiterhin mit Augenmaß wirtschaften, Prioritäten setzen und uns mit voller Kraft für das Wohl unserer Gemeinde einsetzen. Denn auch wenn nicht immer alles sofort umgesetzt werden kann, haben wir ein gemeinsames Ziel: **das Beste für St. Stefan ob Stainz und für die Menschen, die hier leben.**

In diesem Sinne wünsche ich Ihnen und Ihren Familien eine besinnliche Adventzeit, ein frohes und gesegnetes Weihnachtsfest sowie Gesundheit, Glück und Zuversicht für das kommende Jahr. Möge uns der Zusammenhalt, der unsere Gemeinde auszeichnet, auch weiterhin begleiten.

Herzlichst
Ihr Bürgermeister
Stephan Oswald

Heizkostenzuschuss

Der **Heizkostenzuschuss** in der Höhe von € 340,00 kann ab sofort bis 26.02.2027 im Bürgerservice der Gemeinde beantragt werden.

Für die Berechnung des Haushaltseinkommens sind **sämtliche Einkommens-Nachweise** aller im Haushalt lebender Personen sowie die **Heizkostenabrechnung** vorzulegen.

Ergänzend empfehlen wir die **Energieeffizienz–Beratung des Landes** bei Fragen zu Strom- oder Heizkosten.

Die Energieberatung der Beratungsstelle des Landes ist unter der Nummer +43 316 877 3955 oder per Mail unter energieberatung@stmk.gv.at oder über die Website www.energieberatung.steiermark.at, erreichbar.

Einkommensgrenzen:

Für einen Ein-Personen-Haushalt: € 1.827,00

Haushaltsgemeinschaften: € 2.741,00, sowie

€ 548,00 für jedes Familienbeihilfe beziehende im Haushalt lebende Kind.



**Personen,
die die Wohnunterstützung beziehen,
können keinen Antrag stellen.**



Ehrenzeichen für Gudrun Nikodem-Eichenhardt

Mit ihrem ersten Solokabarett „Die japanische Schreivase“ begeisterte die gebürtige St. Stefanerin Gudrun Nikodem-Eichenhardt das Publikum im restlos ausverkauften Schilcherlandsaal. Die als „Steirische Eichin“ bekannte Künstlerin, die seit mehr als zwei Jahrzehnten auf der Kabarettbühne steht und als Teil der Kernölamazonen große Erfolge feiert, bewies auch solo ihr außergewöhnliches Talent.

Als Sängerin und Kabarettistin vertritt sie ihre weststeirische Heimat weit über die Gemeindegrenzen hinaus. Für ihr langjähriges künstlerisches Wirken und ihre Verbundenheit mit St. Stefan ob Stainz verlieh Bürgermeister Stephan Oswald namens des Gemeinderates das **Ehrenzeichen der Gemeinde St. Stefan ob Stainz**. Eine besondere Auszeichnung für eine Künstlerin, die ihre Heimat mit viel Herz, Humor und Können repräsentiert.



Spatenstich für die Zukunft der Nahwärme

Am 1. September 2026 erfolgte der feierliche Spatenstich für den neuen Standort der Nahwärme St. Stefan ob Stainz. Obmann Rupert Stipper jun. begrüßte zahlreiche Gäste, darunter Bürgermeister Stephan Oswald und die Planer des neuen Heizhauses.

Mit zwei modernen Heizkesseln, einem Elektrofilter, einer Rauchgaskondensation sowie Solarkollektoren und einer Photovoltaikanlage wird die Wärmeversorgung zukunftsfit gemacht. Das Projekt steht für Regionalität, Nachhaltigkeit und Klimaschutz. Auch die Verkehrssicherheit am neuen Standort wurde bei der Planung berücksichtigt.

Die erste Wärmelieferung vom neuen Standort ist für Herbst 2027 vorgesehen. Damit wird ein wichtiger Schritt für eine langfristig gesicherte und umweltfreundliche Wärmeversorgung in unserer Gemeinde gesetzt.



August Schmölzer – Heimat mit wachem Blick



Der gebürtige St. Stefaner, KS Prof. Mag. August Schmölzer präsentierte am 8. Oktober im Steiermarkhof in Graz seinen zweiten Roman „Heimat II – Die Rückkehr“ sowie die Kolumnensammlung „Oberdenglers Wahrheiten“. In seinem Roman setzt er die Geschichte des fiktiven weststeirischen Dorfes St. Vinzenz fort und erzählt von Zusammenhalt, Tradition, menschlichen Schicksalen und gesellschaftlichen Veränderungen.

Schmölzer verbindet seine tiefe Verbundenheit mit der weststeirischen Heimat mit einem kritischen Blick auf ihre Schattenseiten. Auch in seinen Kolumnen setzt er sich pointiert mit gesellschaftlichen und politischen Entwicklungen auseinander.
Der aus Film und Fernsehen bekannte Schauspieler und Autor wurde 1958 in St. Stefan ob Stainz geboren und ist als Vorstandsvorsitzender der Gemeinnützigen Privatstiftung Stieglerhaus weiterhin eng mit seiner Heimatgemeinde verbunden.

Zweite Radwallfahrt nach Maria Lankowitz

Bei herrlichem Wetter machten sich am Sonntag, dem 20. September, 14 Radwallfahrer aus St. Stefan ob Stainz auf den Weg zur Gnadenmutter nach Maria Lankowitz. Organisiert wurde die Wallfahrt zum zweiten Mal von Benjamin Pichler von „RadreparaTOUR St. Stefan“. Vor der Abfahrt segnete Vikar Mag. Anton Nguyen die TeilnehmerInnen.



Die Route führte über Pirkhof und den Teigitschgraben zur Gnadenkirche, wo die Gruppe herzlich empfangen wurde und gemeinsam die Heilige Messe feierte. Nach einer gemütlichen Einkehr beim Gasthaus Dreimäderlhaus in Krottendorf kehrten alle wohlbehalten nach St. Stefan zurück.

Die Radwallfahrt hat sich bereits zu einem schönen Fixpunkt entwickelt. Eine Fortsetzung im kommenden Jahr ist geplant.

Zwei St. Stefaner Sport-Ausnahmetalente auf Erfolgskurs

Die Gemeinde St. Stefan ob Stainz darf stolz auf zwei außergewöhnliche Sporttalente sein: Verena Hiden und Markus Bretterklieber vertreten ihre Heimat mit beeindruckenden Leistungen bei nationalen und internationalen Wettkämpfen. Mit viel Ehrgeiz, Disziplin und Ausdauer haben sich beide in ihren Sportarten etabliert und feiern Erfolge, die weit über die Gemeindegrenzen hinausreichen.



VERENA HIDEN: Erfolgreich auf internationaler Judomatte

Verena Hiden blickt auf eine beeindruckende sportliche Laufbahn zurück. Besonders erfolgreich verlief das Jahr 2026: Bei der U21-Europameisterschaft erkämpfte sie sich die Bronzemedaille. Bei der U21-Weltmeisterschaft und der U23-Europameisterschaft erreichte sie jeweils den hervorragenden 7. Platz. Auch bei der Europameisterschaft der uniformierten Dienste sowie beim Europacup in Skopje durfte sie sich über Bronze freuen. Bei der Staatsmeisterschaft 2026 belegte sie ebenfalls den 3. Platz.

Ihre Erfolge reichen weit über das aktuelle Wettkampfjahr hinaus. Verena Hiden wurde bereits österreichische Meisterin in den Altersklassen U16, U18, U21 und U23 sowie in der Allgemeinen Klasse. Mit Union Leibnitz holte sie 2025 zudem den Bundesliga-Meistertitel. Insgesamt kann sie bereits sieben Europacup-Medaillen in den Klassen U18, U21 und Allgemeine Klasse vorweisen. Ihre internationalen Qualifikationen für Europa- und Weltmeisterschaften unterstreichen eindrucksvoll ihr sportliches Potenzial.

MARKUS BRETTERKLIEBER: Ausdauer, Kraft und Tempo

Auch Markus Bretterklieber sorgt mit seinen sportlichen Leistungen für Aufsehen. Als besondere Errungenschaft der Saison 2026 nennt er die Teilnahme an der Berglauf-Europameisterschaft, für die sich nur die vier besten Athleten eines Landes qualifizieren. Beim Großglockner Berglauf wurde er drittbester Österreicher. Ein weiterer Höhepunkt war sein Sieg beim Stainzer Schilcherlauf, den er mit neuem Streckenrekord für sich entscheiden konnte. Darüber hinaus holte er den steirischen Meistertitel im 10-km-Straßenlauf.

Markus Bretterklieber ist vielseitig und in mehreren Disziplinen erfolgreich. Bereits 2025 wurde er steirischer Meister im Halbmarathon, über 10 Kilometer und im Berglauf. 2024 gewann er steirische Meistertitel im Crosslauf, über 10 Kilometer und im Duathlon. Auch bei Hindernisläufen ist er eine fixe Größe: Er gewann fünfmal den Grazathlon und siegte außerdem beim Vienathlon 2024, beim Innsbruckathlon 2023 und beim Linzathlon 2021. Damit ist er der einzige Athlet, dem es gelang, alle „Beat the City“-Bewerbe in den verschiedenen Bundesländern zu gewinnen. Zudem wurde er 2023 und 2025 österreichischer Staatsmeister im Obstacle Run und holte 2025 den Vizestaatsmeistertitel im Wintertriathlon.

Herzliche Gratulation aus der Gemeinde

Bürgermeister Stephan Oswald gratuliert beiden Sportlern herzlich zu ihren herausragenden Leistungen: „Verena Hiden und Markus Bretterklieber zeigen eindrucksvoll, was mit Talent, konsequentem Training und großem persönlichem Einsatz möglich ist. Ihre Erfolge erfüllen uns mit Stolz.

Die Gemeinde St. Stefan ob Stainz freut sich, zwei so engagierte und erfolgreiche Sportler in ihrer Mitte zu haben, und wünscht Verena Hiden und Markus Bretterklieber weiterhin viele unvergessliche sportliche Momente und Erfolge.“

Digi-Café: Gemeinsam sicher in der digitalen Welt

Das Smartphone ist aus unserem Alltag kaum mehr wegzudenken – auch für ältere Menschen bietet es viele Möglichkeiten, den Alltag einfacher zu gestalten und mit Familie und Freunden in Kontakt zu bleiben. Umso wichtiger ist es, sich im Umgang mit den digitalen Geräten sicher zu fühlen.



Das Digi-Café in St. Stefan ob Stainz bietet Menschen ab 55 Jahren die Gelegenheit, Fragen rund um Smartphone und Tablet zu stellen, Neues zu lernen und gemeinsam praktische Anwendungen auszuprobieren. In gemütlicher Atmosphäre werden unterschiedliche Themen verständlich erklärt und Unsicherheiten abgebaut.

Ein herzliches Dankeschön gilt Claudia Wagner von Akzente für die engagierte Begleitung und Organisation sowie dem Café Ebner für die Gastfreundschaft und die Bereitstellung der Räumlichkeiten. Das Digi-Café ist eine wertvolle Initiative, die älteren Menschen hilft, die digitale Welt selbstbewusster und sicherer zu nutzen.

„Einer von uns“ – Josef Schmölzer feierte seinen 70. Geburtstag

Anlässlich seines 70. Geburtstags wurde Josef Schmölzer bei einer öffentlichen Geburtstags-Matinée im Stieglerhaus geehrt. Unter dem Titel „Einer von uns“ führte sein Bruder, Kammerschauspieler Prof. Mag. August Schmölzer, durch die Veranstaltung und blickte gemeinsam mit ihm auf seinen bewegten Lebensweg zurück.



Josef Schmölzer hat die Gemeinde St. Stefan ob Stainz über Jahrzehnte hinweg geprägt. Von 1980 bis 2011 war er im Gemeinderat tätig, davon fünf Jahre als Gemeindekassier und sechs Jahre als erster Vizebürgermeister. **Für seine Verdienste wurde er 2011 zum Ehrenbürger ernannt.** Auch bei der Freiwilligen Feuerwehr Pirkhof, beim Roten Kreuz und in zahlreichen weiteren Bereichen setzte er sich engagiert für die Gemeinschaft ein. Bis heute ist er als Obmann des Seniorenbundes aktiv. Zahlreiche Gäste, darunter Bürgermeister Stephan Oswald, Gemeinderäte, Nachbarbürgermeister Josef Niggas und Landeshauptmann a. D. Hermann Schützenhöfer, gratulierten dem Jubilar und würdigten seinen langjährigen Einsatz für seine Heimatgemeinde.

Unser Kindergemeinderat stimmt sich auf den Advent ein

Unsere Kindergemeinderätinnen und Kindergemeinderäte sind bereits in vorweihnachtlicher Stimmung! Im Rahmen der jährlichen Adventaktion gestalteten sie vier wunderschöne Plakate für den diesjährigen St. Stefaner Adventkalender, der im ganzen Ort für vorweihnachtliche Atmosphäre sorgen wird.

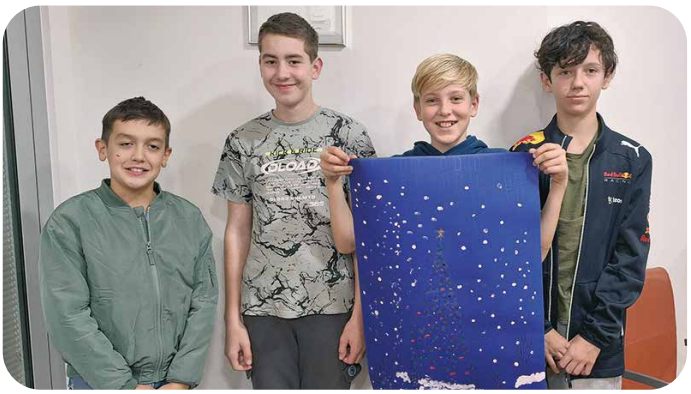
Ein herzliches Dankeschön an Lena, Eva, Ana, Valentina, Emma, Manuel, Levi, Nico, Jonas und Benjamin für eure kreativen Ideen und die tollen Plakate!

Mitte November wartet außerdem eine besondere Überraschung auf unseren Kindergemeinderat: Das Projekt „Kindergemeinderats-Radweg“ wurde beim Kuratorium für Verkehrssicherheit eingereicht und hat einen Stockerlplatz erreicht! Wir freuen uns schon sehr auf die Siegerehrung im Schloss St. Martin bei Graz, bei der wir erfahren werden, welchen Platz unser Projekt belegt hat.









Gemeinsam durch das Veranstaltungsjahr 2027!

Veranstaltungskalender 2027: Jetzt Termine bekannt geben!

Unsere über 45 Vereine bereichern das Gemeindeleben in St. Stefan ob Stainz mit zahlreichen Veranstaltungen und Aktivitäten. Damit alle Bürgerinnen und Bürger auch 2027 bestens informiert sind und sich die Termine gut koordinieren lassen, bitten wir alle Vereine, ihre geplanten Veranstaltungstermine **bis spätestens Mitte Dezember 2026** an **sponring@st-stefan.gv.at** zu übermitteln.

So können Terminüberschneidungen möglichst vermieden und die Veranstaltungen gut aufeinander abgestimmt werden.

Tipp:

Auch Reservierungen für das Geschirrspülmobil können bereits jetzt vorgenommen werden!

Den aktuellen Veranstaltungskalender finden Sie auf unserer Gemeinde-Homepage.

Vielen Dank für Ihre Mithilfe und Ihr wertvolles Engagement für ein lebendiges Miteinander in unserer Gemeinde!

DAS WC IST KEIN MISTKÜBEL

Diese Stoffe gehören nicht ins WC:	Mögliche Schäden:	Wohin damit?
 **Hygieneartikel:** • Binden/Tampons/Windeln • Wattestäbchen • Slipeinlagen • Präservative • Pflaster	• Verstopfen die Kanäle • Führen zu unangenehmen Gerüchen • Verstopfen Pumpen und beschädigen Maschinen in der Kläranlage • Verursachen Mehrkosten	**Restmülltonne**
 **Kosmetikartikel:** • Kosmetik-, Feuchttücher	• Verstopfen Pumpen und beschädigen Maschinen in der Kläranlage • Verursachen Mehrkosten	**Restmülltonne**
 **Textilien:** • Strumpfhosen • Unterwäsche • Schuhe etc.	• Verstopfen Pumpen und beschädigen Maschinen in der Kläranlage	Nicht tragbar: **Restmülltonne** Tragbar: **Altkleidersammlung**
 **Problemstoffe und Gifte:** • Medikamente • Pflanzenschutzmittel • Pestizide • Desinfektionsmittel • Abflussreiniger	• Verschlechtern die Reinigungsleistung der Kläranlage • Schadstoffe gelangen ungeklärt in die Gewässer • Belasten die Umwelt	**Alt- und Problemstoff-sammelzentrum (ASZ)**
 **Stör- und Zehrstoffe:** • Farben/Lacke • Zement/Mörtel/Bauschutt • Mineralöle • Säuren und Laugen • Chemikalien • Akkus/Batterien • Lösungsmittel • Wasch- & Reinigungsmittel	• Bilden hartnäckige Ablagerungen • Stören die Abwasserreinigung • Werden nur schwer abgebaut • Belasten die Umwelt **TIPP:** Bei Waschmittel darauf achten, dass diese biologisch abbaubar sind!	**Alt- und Problemstoff-sammelzentrum (ASZ)**
 **Speisereste:** • Essensreste • Speiseöle, Frittierfett • Verdorbene Lebensmittel	• Geben Ratten zusätzlich Nahrung • Verkleben und verstopfen die Kanäle	Essensreste: **Biotonne, Kompost** Speiseöle/-fette: **FETTY / ÖLI**
 **Scharfe Gegenstände:** • Rasierklingen • Spritzen	• Gefährden die Mitarbeiter von Kläranlagen und Kanalbetrieb	**Alt- und Problemstoff-sammelzentrum (ASZ)**
 **Sonstiges:** • Katzenstreu • Zigarettenkippen • Verpackung • Kleintiermist • Tierkadaver	• Verstopfen Kanäle • Führen zu unangenehmen Gerüchen • Aufwändige Entfernung in der Kläranlage • Verursachen Mehrkosten	**Restmülltonne** Tierkadaver: **Tierkörperverwertung**

GSA Gemeinschaft Steirischer Abwasserentsorger
AWV Die Steirischen Abfallwirtschaftsverbände
Gemeindebund Steiermark
Österreichischer Städtebund Landesgruppe Steiermark
Das Land Steiermark

Girls in Politics – Ein Tag mit dem Bürgermeister





Wie sieht der Arbeitsalltag eines Bürgermeisters aus? Welche Aufgaben übernimmt die Gemeinde und wie werden Entscheidungen getroffen? Diesen und vielen weiteren Fragen gingen fünf Mädchen beim Aktionstag **„Girls in Politics“** in der Gemeinde St. Stefan ob Stainz auf den Grund.

Einen Tag lang begleiteten sie Bürgermeister Stephan Oswald und erhielten spannende Einblicke in die vielfältigen Aufgaben der Gemeindepolitik und Verwaltung. Auf dem abwechslungsreichen Programm standen unter anderem Besprechungen mit Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern der Verwaltung und des Außendienstes, Besuche im Kindergarten Greisdorf, beim Feuerwehrhaus St. Stefan und beim Hochbehälter Lestein sowie Einblicke in aktuelle Bauvorhaben und die Arbeit der Kläranlage Stainz. Auch die täglichen Herausforderungen im Bürgermeisterbüro und die Öffentlichkeitsarbeit der Gemeinde lernten die Mädchen kennen. Zum Abschluss gestalteten sie gemeinsam einen Social-Media-Beitrag.

Ein herzliches Dankeschön an Anja, Clara, Emilia, Lena und Mia für ihr Interesse, ihre Neugier und ihre Bereitschaft, einen Tag lang hinter die Kulissen der Gemeindearbeit zu blicken!

Die Jugend ist unsere Zukunft. Es ist wichtig, jungen Menschen die Möglichkeit zu geben, Politik hautnah kennenzulernen, Fragen zu stellen und eigene Ideen einzubringen. Denn wer mitreden und mitgestalten möchte, soll auch die Gelegenheit dazu bekommen.





Herzliche Glückwünsche zum Geburtstag – Alles Gute und viel Gesundheit!



Theresia Kreuzer-Godl (94)



Theresia Fuchs (91)



Klara Reinbacher (80)



Aloisia Loibner (80)

70er und 75er Geburtstagsgratulationen



v.l.n.r.: Alois Rumpf (75), Zeynep Avci, Osman Kücükyasar, Manfred Kahr (75), Willibald Klug (75), Maria Kröll (70), Auguste Schwabl (70), Margot Maier (70), Werner Klug (70), Maria Freydl (70), Theresia Kainz (75), Johann Höller (75), Cvijeta Malkic (70), Marianne Albrecher (70), Helga Valenta (70), Rosa Schiefermayer (70), Wolfgang Valenta (70), Crescentia Sulzberger (70), Anna Neßhold (75), Margarethe Weißenbacher (70), Renate Schmahl-Muhri (75), Anna Rumpf (70), Vikar Mag. Anton Nguyen, Volker Weiss (75), Bgm. Stephan Oswald

Babygratulation



<u>Hintere Reihe von links nach rechts:</u> Bgm. Stephan Oswald, Nadine Scheucher, Reinhard Jantscher & Claudia Hackl mit Clara Marie, Thomas Eger mit Hannah Marie, Caitlin Achleitner mit Henry, Andreas Klug & Jasmin Klug mit Isabella, Luisa und Moritz, Lisa Gaar mit Anna, Emma Schramek mit Jonathan, Gisela Fasching mit Nico und Felix

<u>Vordere Reihe von links nach rechts:</u> Michael Steinscherer und Johanna Summer mit Marie und Anna, Mag. Dolores Meissl mit Theo, Sandra und Philipp Tomaschitz mit Fabio und Lorenz, Felix Achleitner mit Lukas

Wussten Sie, dass ...

In unserer Rubrik „Wussten Sie, dass ...“ möchten wir Sie gerne über Wissenswertes und Interessantes rund um unsere Gemeinde informieren



… in diesem Jahr (bis zum Redaktionsschluss) 33 Neugeborene das Licht der Welt erblickt haben – 16 Buben und 17 Mädchen? Leider haben wir auch 34 Verstorbene zu beklagen.

… es auf Einladung der Gemeinde „Kastanien & Sturm“ für die BewohnerInnen des Hauses der Generationen und die MitarbeiterInnen gab?

… im Jahr 2026 bislang 74 Paare den Bund fürs Leben in St. Stefan geschlossen haben?

… Bgm. Stephan Oswald als Zivilschutzbeauftragter der Gemeinde die neue ZIVA-App, die Zivilschutz, Information, Vorsorge und Alarmierung für die Bevölkerung vereint, sehr empfehlen kann? Sie kann kostenfrei in allen App-Stores heruntergeladen werden.

… der wunderschöne Christbaum am Ortsplatz von St. Stefan von Frau Astrid Reinisch aus Zirknitz gespendet wurde? **Herzlichen Dank dafür!**

… wir am 23.4.2027 gemeinsam mit unseren Vereinen einen „Tag der Vereine“ veranstalten werden? Dabei haben alle Bürgerinnen und Bürger die Möglichkeit, unsere vielfältige Vereinslandschaft kennenzulernen und sich direkt vor Ort über die zahlreichen Aktivitäten und Angebote zu informieren.

… das neue Heizwerk der Nahwärme St. Stefan gerade entsteht und der neue Standort hinter dem Autohaus Jeschelnig und der Mittelschule moderne Technik mit Regionalität, Nachhaltigkeit und Klimaschutz vereint?

… das Autohaus Jeschelnig im September sein 40-jähriges Bestehen feierte und viele Gäste der Einladung zu einem italienisch inspirierten Nachmittag und Abend folgten? In geselliger Atmosphäre wurde gemeinsam angestoßen, gelacht und genossen.





Unser St. Stefaner Advent



Adventstimmung
im Ortszentrum von
St. Stefan ob Stainz
jeweils von
17:00 bis 22:00 Uhr

Entzündung der
Weihnachtsbeleuchtung
am Freitag,
27.11.2026,
um 17:00 Uhr

Die Adventhütten
sind an folgenden
Tagen
jeweils von
17:00 bis 22:00 Uhr
geöffnet:

		Hütte 1	Hütte 2	Hütte 3	Hütte 4
27.11.26	Eröffnung 17.00 Uhr	FF St. Stefan	Betreuungsgruppe und Hospiz-Team	Tennisverein St. Stefan	Zirknitzer Jäger
28.11.26		FF St. Stefan	Sparverein Schilchertröpferl	Tennisverein St. Stefan	Zirknitzer Jäger
04.12.26	Lesteiner Perchten und Nikolo Rossegger Krampusse Weinbergknecht	FF St. Stefan	Kolbenfresser	SVU Jugend	FF Gundersdorf
05.12.26		FF St. Stefan	Kolbenfresser	SVU Jugend	FF Gundersdorf
11.12.26		FF St. Stefan	Ortner Motorsport	Schiklub St. Stefan	LJ St. Stefan
12.12.26	Weihnachtskonzert	FF St. Stefan	Ortner Motorsport	St. Stefan Jäger	LJ St. Stefan
18.12.26		FF St. Stefan	Musikverein St. Stefan	Tischtennisfreunde	SV Glunggari
19.12.26		FF St. Stefan	Lederhosn	Tischtennisfreunde	SV Glunggari

Wir freuen uns auf Euer kommen!

MUSIKVEREIN
ST. STEFAN OB STAINZ

47. WEIHNACHTS-KONZERT

Samstag, 12. Dezember 2026
19:30 Uhr

Sonntag, 13. Dezember 2026
15:00 Uhr

WIR FREUEN UNS ÜBER IHREN BESUCH!

Änderungen vorbehalten.
Aktuelle Infos auf unserer Webseite sowie auf Social Media.

Schilcherlandsaal
St. Stefan ob Stainz

Eintritt:
Freiwillige Spende

Moderation:
Viktoria Oswald
Oliver Fuchs

Folgen Sie uns
MV St. Stefan ob Stainz

Mit freundlicher Unterstützung von:
Das Land Steiermark
Kultur, Europa, Sport

St. Stefaner Adventkalender



Auch heuer dürfen wir uns wieder auf einen ganz besonderen Beitrag für die Adventzeit freuen: den *St. Stefaner Adventkalender*!

Mit viel Liebe und Kreativität haben die Kinder der Kinderkrippe, des Kindergartens, der Volksschule sowie der Kindergemeinderat insgesamt 24 Bilder gemalt, gebastelt und gestaltet. Die Kunstwerke wurden von Vorstandsmitglied **Katharina Klug-Kager** sorgfältig zusammengestellt und aneinandergereiht.

Ab dem 1. Dezember wird **jeden Tag im Advent bis zum Heiligen Abend** ein neues Bild - im gesamten Gemeindegebiet verteilt - aufgestellt. Eine schöne Art, gemeinsam durch die Vorweihnachtszeit zu gehen und die Freude auf Weihnachten wachsen zu lassen.

Am 24. Dezember werden schließlich **alle Plakate rund um den Baum am Kirchplatz zu einem großen Adventkalender zusammengeführt** – als buntes, gemeinsames Zeichen der St. Stefaner Adventfreude.






MUSIKVEREIN
ST. STEFAN OB STAINZ
ST. STEFANER
ADVENT
23. Dezember 2026
18:00 Uhr
Pfarrkirche
St. Stefan ob Stainz
MITWIRKENDE
Ensembles vom Musikverein
Singkreis St. Stefan ob Stainz
Texte: Herbert Munda

Pfarre St. Stefan ob Stainz

TERMINE ADVENT UND WEIHNACHTEN

29. November 8:30 Uhr	Adventkranzsegnung
Herzliche Einladung zur 5. Dezember um 6:30 Uhr, 12. Dezember um 6:30 Uhr 19. Dezember um 6:30 Uhr mit anschließendem Frühstück in den Pastoralräumen	Rorate
19. Dezember 17:00 Uhr	Adventandacht Kapelle Sommereben
23. Dezember 18:00 Uhr	Stefaner Advent - Pfarrkirche
23. Dezember 19:30 Uhr	Friedenslicht - Kirchplatz
24. Dezember 14:00 Uhr	Musikschüler spielen Weihnachtslieder
24. Dezember 14:30 Uhr und 16:00 Uhr	Kindermette
24. Dezember 22:00 Uhr	Turmblasen
24. Dezember 22:30 Uhr	Christmette

STERNSINGER SIND UNTERWEGS

vom 28.12. bis 30.12.2026
Treffpunkt beim Sternsingen:
8.00 Uhr Pfarrhof

Komm mach bitte mit!

Probetermine
29.11. und 20.12. um 9:30 Uhr in der Pfarrkirche

Sternsinger-Danke der Pfarre
gemeinsamer Kinobesuch

Sternsingergottesdienst am 6. Jänner um 8:30 Uhr

Anmeldeformular wird rechtzeitig in den Schulen ausgeteilt oder kann auf der Homepage heruntergeladen werden.

Für Fragen / Anmeldungen:
Birgit Bretterklieber, Tel. 0664 / 4154346

ZiL
Zentrum für individuelle Lösungen

FROHE WEIHNACHTEN
und ein glückliches
neues Jahr 2027

Wir wünschen Gesundheit,
Zuversicht und viele wertvolle
Begegnungen im neuen Jahr.

Zielorientierte Persönlichkeits-,
Familien- & Unternehmensentwicklung

UNSER TEAM

Dr.in Mariella Panagl-Zapfl
Klinische & Gesundheitspsychologin
Alle Kassen · +43 680 3350094

Norbert Czeczil
Systemische Psychotherapie
Supervisor · +43 676 6242960

Mag.a Dr.in Eva Hillemann-Sach
Klinische & Gesundheitspsychologin
+43 664 1208183

Mag.a Michaela Streibl
Systemische Psychotherapie
+43 680 1200916

Mag.a Marion Scheikl
Dipl. Shiatsu-Praktikerin
+43 660 393 88 89

Verena Sölkner-Kohlmeier
Transaktionsanalytische Psychotherapie
+43 676 585 16 46

AUSBILDUNGSLEHRGANG KINDERGARTEN- UND SCHULASSISTENZ
Start: im Februar 2027 · berufsbegleitend (Freitagnachmittag und Samstag ganztägig)
Für pädagogisch Tätige und Quereinsteiger
Infoabende: 26.11.26 und 10.12.26 – jeweils um 17:30 Uhr
Den gesamten Ausbildungsplan finden Sie unter www.Zil-stmk.at
(Ausbildung) zum Download.

A-8511 St. Stefan ob Stainz · Greisdorf 5 | www.zil-stmk.at | office@zil-stmk.at | +43 660 400 14 89


Einladung
zur
2. WOLFSMOND
FACKELWANDERUNG
des ESV St. Stefan
ob Stainz
&
Hertas Tennisstüberl
Der erste Vollmond
des Jahres –
die Nacht des
Wolfsmondes
Freitag
22.01.2027
Start & Ziel: Josef Klement Weg 2, 8511 St. Stefan ob Stainz, 15:30 Uhr
Preis: 22€ pro Person (inkl. Fackel, ein Essen, ein Getränk)
Karten erhältlich bei:
Herta Freidl, 0650/5811001
Manfred Bretterklieber, 0664/2332442
Caféhaus Ebner, Gemeinde St. Stefan ob Stainz
Mit Teilnahme stimmen Sie der Aufnahme und Veröffentlichung von Fotos und Videos zu. Der Veranstalter übernimmt keinerlei Haftung.


Die FF Gundersdorf
lädt ein zur
Friedenslichtübergabe
Wann:
23.12.2026
Uhrzeit:
ab 19:00 Uhr
Um 20.00 Uhr werden die Läufer
mit dem Friedenslicht aus Dlbg.
im Feuerwehrhaus eintreffen
Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt.
Freiwillige Spende
Auf Euer Kommen freuen sich Eure Gundis


BEKO PFLEGEVERMITTLUNG
& BERATUNG
24 STUNDEN BETREUUNG- VERMITTLUNG
UND QUALITÄTSSICHERUNG
GEFÜHRT VON
DIPLOMIERTEN PFLEGEKRÄFTEN
WER SIND WIR?
Wir sind ein Team aus erfahrenen, diplomierten Pflegefachkräften, das sich auf die Vermittlung von PersonenbetreuerInnen für die 24h Betreuung und die Durchführung von Qualitätssicherungsmaßnahmen spezialisiert hat!
LEISTUNGSÜBERBLICK
Vermittlung ausgewählter Betreuungskräfte für die 24-Stunden-Betreuung inkl. Organisation, Beratung und Unterstützung bei Verträgen/Förderungen.
Professionelles Case- und Caremanagement durch diplomierte Pflegekräfte – von der Bedarfserhebung über Pflegeberatung bis zur laufenden Qualitätssicherung.
Regelmäßige Pflegevisiten und fachliche Begleitung sichern eine verlässliche, individuelle Betreuung zuhause.
BEKO OG
KONTAKTIEREN SIE UNS
St. Stefan ob Stainz 16, 8511 St. Stefan
+43 660 8540091, +43 660 8540081
office@beko-pflegevermittlung.at
www.beko-pflegevermittlung.at
DGKP KATRIN KOSCHE & DGKP DENISE BEICHLER

Herbstliche Köstlichkeiten aus eigener Herstellung

Nah&Frisch Neubauer

In der Herbstzeit verwöhnen wir unsere Kundinnen und Kunden mit allerlei hausgemachten Köstlichkeiten. Neben unseren verschiedenen Aufstrichen und dem beliebten Schweinsbraten, sind auch unsere hausgemachten Suppeneinlagen sehr gefragt. Aktuell bieten wir Kaspressknödel und Fleischstrudel an.



Ein besonderer Genuss in dieser Jahreszeit ist unser heiß begehrtes Apfelbrot. Es wird aus Äpfeln aus der Region, verschiedenen Nüssen und Mandeln sowie Rosinen und Pflaumen hergestellt. Abgerundet mit winterlichen Gewürzen ist es ein echter Herbst- und Winterklassiker.

Wir freuen uns auf euren Besuch!

Silvia Stiendl & Benjamin Neubauer
samt Team









SÜD STEIERMARK
Echt. Erlebt. Erzählt.

WEINmobil App downloaden.
Fahrt buchen. **weinmobil.at**

Winter-Erlebnisse, Ausflüge und mehr ...

Wenn die Landschaft zur Ruhe kommt, beginnt eine besondere Zeit in der Südsteiermark. Kellerführungen, Wanderungen und genussvolle Dinner laden dazu ein, den Winter mit allen Sinnen zu erleben und neue Seiten der Region zu entdecken.

Aktiv

Auf zum Winterwandern & Winterbiken!

Verschneite Wege, verträumte Weingärten und winterliche Hügel laden zu romantischen Wanderungen ein. Wer den Winter lieber aktiv erlebt, findet auf dem Eis, der Loipe, der Rodelbahn oder mit dem Rad entlang der Blickwechsel-Tour vielfältige Möglichkeiten.



suedsteiermark.com/blickwechsel



Gaumenfreuden

Auch in der kalten Jahreszeit laden geöffnete Restaurants, Wirtshäuser und Buschenschänke mit herzlicher Gastfreundschaft dazu ein, die Region zu genießen.



Kulinarik-Betriebe: Jeder Besuch wird zu einem besonderen Genusserlebnis.



Fassprobenverkostungen: Köstliche Weine gleich direkt aus den Fässern verkosten.



Advent

Südsteiermark im Lichterglanz



Wenn der Advent Einzug hält, verwandelt sich die Südsteiermark in eine stimmungsvolle Weihnachtswelt. Adventmärkte, Lichterglanz und festliche Klänge treffen auf den Duft von Zimt, Orangen und frisch gebackenen Keksen. Traditionelles Kunsthandwerk, regionale Spezialitäten und wärmender (Schilcher-)Glühwein laden zum Genießen und Verweilen ein. Zahlreiche vorweihnachtliche Veranstaltungen machen die Adventszeit zu einem besonderen Erlebnis.





Fotos: Lukas Elsneg, Lupi Spuma, Adobe Stock, N. Geuter, M. Gotthard, Red Bull Media House, Wolfgang Jauk

Kassenpraxis von Frau Dr. Friedrich

Ärzte- und Wohlfühlzentrum Pauschenwein/St. Stefan

Aufgrund der vielen Anfragen möchten wir bekanntgeben, dass die Kassenpraxis von Frau Dr. Friedrich seit Juni 2026 in das Ärzte- und Wohlfühlzentrum Pauschenwein/St. Stefan verlegt wurde.

Die Ordinationszeiten sind

MO	08.00 - 12.00 Uhr
DI	08.30 - 13.00 Uhr und 17.00 - 18.30 Uhr
MI	17.00 - 19.00 Uhr
DO	08.30 - 12.30 Uhr
FR	08.30 - 12.30 Uhr

Das Ärzte- und Wohlfühlzentrum St. Stefan bietet damit eine weitere Anlaufstelle für die medizinische Versorgung der Region.

Es ist uns ein Anliegen Patientinnen und Patienten weiterhin persönlich zu begleiten und ihrer Gesundheit beiseite zu stehen.

Dr. Anna Pauschenwein
und
Dr. Camilla Friedrich





Kindergarten & Kinderkrippe St. Stefan ob Stainz

Unser Team in Zahlen:

Im heurigen Kinderbildungsjahr 2026/2027 besteht das Kindergarten- und Kinderkrippenteam aus **21** elementarpädagogischen Fachkräften: **11** Elementarpädagoginnen und **10** Kinderbetreuerinnen. **14** davon sind wohnhaft in St. Stefan, **7** leben im Umkreis von St. Stefan.

Alle Mitarbeiterinnen begleiten liebevoll an drei Standorten insgesamt **140 Kinder im Alter von 1 bis 6 Jahren**, aufgeteilt auf zwei Kinderkrippen- und fünf Kindergartengruppen.

Die dienstälteste Kollegin ist bereits seit 1996 im Gemeindedienst tätig, während die jüngste Mitarbeiterin erst seit September 2026 zum Team gehört. Das Durchschnittsalter der Kolleginnen beträgt **40,3 Jahre**.

Teamfoto (Foto Strametz)





Erntedank 2026

Erntedank wurde heuer am Freitag, dem 2. Oktober, intern in den jeweiligen Gruppen gefeiert. Zusätzlich fand erstmals seit Jahren am Sonntag, dem 4. Oktober, wieder eine gemeinsame Feier am Kirchplatz von St. Stefan statt. Vikar Anton hatte dazu eingeladen.

Auf freiwilliger Basis hatten sich rund 60 Kinder gemeinsam mit ihren Familien angemeldet. Im Rahmen des Gottesdienstes wurde gemeinsam das Lied

„Du hast uns
deine Welt geschenkt“

gesungen. Anschließend zogen die Kinder mit ihren Eltern in die Kirche ein.

Einige Familien ließen den herbstlich-sonnigen Vormittag bei der Agape des Theatervereins gemütlich ausklingen.

Kindergarten & Kinderkrippe
St. Stefan ob Stainz



MINT-Gütesiegel erneut an die VS St. Stefan ob Stainz verliehen

Am 22. September 2026 wurde der Volksschule St. Stefan ob Stainz erneut das MINT-Gütesiegel verliehen. Die Auszeichnung würdigt das kontinuierliche Engagement der Schule für innovativen, praxisnahen und inklusiven Unterricht in Mathematik, Informatik, Naturwissenschaften und Technik.

Durch Projekttage, Experimente, Robotik und digitale Lernangebote entdecken die Kinder spannende Zusammenhänge, forschen gemeinsam und entwickeln kreative Lösungen. Moderne Ausstattung wie iPads, Smartboards, BeeBots und LEGO®-Baukästen unterstützt das praktische Lernen. Auch Projekte wie „We Talk About Science“, Wettbewerbe und Kooperationen mit Expertinnen und Experten bereichern den Unterricht.

Besonders wichtig ist der Schule, dass alle Kinder unabhängig von Geschlecht, Herkunft oder persönlichen Voraussetzungen ihre Neugier und Fähigkeiten entfalten können.



Die VS St. Stefan ob Stainz freut sich über die erneute Auszeichnung und wird ihren MINT-Schwerpunkt auch künftig engagiert weiterentwickeln.



Die Bezirksbäuerinnen zu Gast in der VS St. Stefan/Stainz

Einen spannenden und abwechslungsreichen Vormittag erlebten die Kinder der Volksschule St. Stefan ob Stainz beim Aktionstag der Bäuerinnen unter der Leitung von Gemeindebäuerin Eva Nestl. An verschiedenen Stationen lernten die Schülerinnen und Schüler die Landwirtschaft und das Leben am Bauernhof näher kennen. Dabei erfuhren sie viel Interessantes über die tägliche Arbeit der Bäuerinnen und Bauern. Anschaulich wurde den Kindern das faszinierende Leben der Bienen nähergebracht. Auch die Herstellung von Butter wurde gezeigt und durfte von den Kindern selbst ausprobiert werden. Ein weiterer Höhepunkt war das gemeinsame Zubereiten einer gesunden Jause. Mit viel Begeisterung konnten die Kinder Neues entdecken, selbst Hand anlegen und wertvolle Einblicke in die heimische Landwirtschaft gewinnen. Ein herzliches Dankeschön an Eva Nestl, Ingrid Bretterklieber, Renate Vollmaier, Sigrid Klug und Angelika Köberl für diesen lehrreichen und genussvollen Vormittag.

(Michaela Klement)







Die Kinderpolizei an der VS St. Stefan

Jedes Jahr zu Schulbeginn haben die Kinder der ersten Schulstufe ein Verkehrssicherheitstraining mit der Polizei. Nach einer theoretischen Einführung in der Klasse wird das sichere Überqueren der Straße auf dem Zebrastreifen geübt. Außerdem werden die Verhaltensregeln bei den Bushaltestellen besprochen.

Alle Kinder waren begeistert dabei – ein herzliches Dankeschön ergeht hierbei an Frau Revierinspektorin Sonja Fallend und Herrn Inspektor Jakob Reinbacher vom Polizeiposten Stainz für ihre wertvolle und wichtige Arbeit mit den Erstklässlerinnen und Erstklässlern.

Die Kinder der 4. Klassen stellten sich kürzlich der Radfahrprüfung. Nach intensiver Vorbereitung und fleißigem Üben konnten sie ihr Können unter Beweis stellen. Wir gratulieren allen Kindern, die die Prüfung erfolgreich bestanden haben, ganz herzlich und wünschen ihnen viel Freude und vor allem eine sichere Fahrt im Straßenverkehr!

VOLKSSCHULE
St. Stefan ob Stainz







Mentale Gesundheit im Mittelpunkt

Mittelschule St. Stefan ob Stainz setzt außergewöhnlichen Schwerpunkt

MITTELSCHULE
ST. STEFAN OB STAINZ
LERNEN – WACHSEN – ENTFALTEN

Krisen, soziale Medien, permanente Erreichbarkeit und steigender Leistungsdruck stellen Kinder und Jugendliche vor große Herausforderungen. Belastende Beziehungen, Überforderung und Ängste können das psychische Wohlbefinden beeinträchtigen. Dabei ist mentale Gesundheit eine wesentliche Grundlage für erfolgreiches Lernen und eine positive persönliche Entwicklung.

Die Mittelschule St. Stefan ob Stainz setzt daher ein besonderes Zeichen und rückt als einzige Schule der Bildungsregion die mentale Gesundheit in den Mittelpunkt. Unter dem Motto „Lernen – Wachsen – Entfalten“ sollen die SchülerInnen nicht nur fachlich, sondern auch persönlich und sozial gestärkt werden.

Im Fokus stehen der Umgang mit Herausforderungen und Stress, die Stärkung des Selbstvertrauens, Resilienz und Konfliktfähigkeit. Die Schule möchte einen Ort schaffen, an dem Kinder Sicherheit, Vertrauen, Wertschätzung und Orientierung finden, ihre Talente entdecken und ihre Persönlichkeit entfalten können.

Die Schulleitung und das Lehrerkollegium stehen geschlossen hinter diesem Schwerpunkt. Bereits im vergangenen Schuljahr und während der Sommermonate wurden zahlreiche Stunden in Fortbildungen, Weiterbildungen und Planungen investiert.

Denn die Förderung der mentalen Gesundheit ist eine Investition in die Zukunft unserer Jugend. Was nützt das schönste Zeugnis, wenn ein junger Mensch an sich selbst zerbricht?

Projekttage „Afrika hautnah“







Auch in diesem Schuljahr ermöglichte das von ISOP (Innovative Sozialprojekte) initiierte Projekt „Afrika hautnah“ den SchülerInnen der zweiten und dritten Klassen der Mittelschule St. Stefan ob Stainz spannende Einblicke in den afrikanischen Kontinent.

Unter der Leitung von Fred Ohenhen, einem gebürtigen Nigerianer, und seinem Team standen an drei Projekttagen interkultureller Austausch, Respekt und der Abbau von Vorurteilen im Mittelpunkt. Die Jugendlichen sangen auf Zulu, trommelten, musizierten und tanzten. Außerdem lernten sie geografische Besonderheiten, Pflanzen und Früchte kennen, gestalteten T-Shirts mit afrikanischen Symbolen und probierten traditionelle Kleidung an.

Die abwechslungsreichen Aktivitäten regten dazu an, eigene Vorstellungen zu hinterfragen und Gemeinsamkeiten und Unterschiede zwischen den Kulturen zu entdecken. Die Begeisterung der SchülerInnen war groß.

Die zentrale Botschaft des Projekts: Jeder Mensch verdient Respekt – unabhängig von Hautfarbe, Herkunft oder kulturellem Hintergrund. Denn Vielfalt soll selbstverständlich sein und Ausgrenzung keinen Platz haben.

Sportlicher Spaß auf dem Padelplatz!

Die Schülerinnen und Schüler der **4b-Klasse der Mittelschule St. Stefan ob Stainz** tauschten im Rahmen des Sportunterrichts die Turnhalle gegen den Padelplatz und besuchten das **Padelcenter Schilcherland**.

Mit großer Begeisterung machten sich die Jugendlichen mit der Trendsportart Padeltennis vertraut. Bei spannenden Ballwechseln, sportlichen Herausforderungen und jeder Menge Bewegung kamen alle auf ihre Kosten. Der Spaß stand dabei stets im Vordergrund, und die Schülerinnen und Schüler waren mit vollem Einsatz dabei.





Der Ausflug bot nicht nur eine willkommene Abwechslung zum gewohnten Sportunterricht, sondern förderte auch Geschicklichkeit, Reaktionsfähigkeit und Teamgeist.

Ein sportliches Erlebnis, das allen viel Freude bereitete.

Zusammen stärker: Kennenlerntage der ersten Klassen

Drei Tage voller Abenteuer, Teamgeist und unvergesslicher Erlebnisse

Für die ersten Klassen der Mittelschule St. Stefan ob Stainz standen die Kennenlerntage ganz im Zeichen des Miteinanders. Im JUFA Deutschlandsberg verbrachten die Kinder erlebnisreiche Tage mit gemeinsamen Spielen, lustigen Kegelrunden und abwechslungsreichen Aktivitäten von „Degi's Abenteuercamp".



Beim Bogenschießen, Hochseilklettern, auf der Zip-Line in 16 Metern Höhe, beim Klettern und Kistenstapeln waren Konzentration, Mut und gegenseitiges Vertrauen gefragt. Die Kinder feuerten einander an, unterstützten sich und überwanden gemeinsam persönliche Grenzen.

Dabei wurde viel gelacht, neue Freundschaften entstanden und der Zusammenhalt innerhalb der Klassen wurde gestärkt. Die Kennenlerntage boten eine wertvolle Gelegenheit, aufeinander zuzugehen und als Gemeinschaft zusammenzuwachsen.

Mit vielen schönen Erinnerungen und einem gestärkten Wir-Gefühl kehrten die SchülerInnen nach St. Stefan ob Stainz zurück. Ein herzliches Dankeschön gilt dem Team von „Degi's Abenteuercamp" sowie allen, die diese gelungenen Tage ermöglicht haben!







Musikunterricht St. Stefan ob Stainz

Mit Musik durch die schönste Zeit des Jahres



Die Adventzeit steht vor der Tür – und mit ihr erfüllen die Klänge unserer jungen Musiker*innen wieder die Gemeinde St. Stefan ob Stainz. In den Wochen vor Weihnachten laden zahlreiche musikalische Veranstaltungen dazu ein, innezuhalten, den Alltag für einen Moment hinter sich zu lassen und sich gemeinsam auf das Weihnachtsfest einzustimmen.

Am ersten Adventwochenende erwartet uns ein besonders stimmungsvoller Nachmittag: Am **Samstag, dem 28. November, um 15:30 Uhr** stimmen die Autorin **Gerda Müller-Wieser** mit einer **Weihnachtslesung** und unsere Schüler*innen mit festlichen Musikbeiträgen in der Bücherei auf den Advent ein. Die freiwilligen Spenden dieser Veranstaltung kommen dem Musikunterricht in St. Stefan ob Stainz zugute.

Auch die Konzertabende der **einzelnen Instrumentenklassen** zwischen 9. und 22. Dezember bieten Gelegenheit, unsere jungen Talente live zu erleben und die Freude am Musizieren zu teilen.

Ein besonderer Höhepunkt des Unterrichtsjahres ist das **Adventkonzert des Musikunterrichts am Montag, dem 14. Dezember 2026, um 18:30 Uhr im Schilcherlandsaal**. Mit viel Begeisterung und musikalischem Können gestalten unsere Schüler*innen ein abwechslungsreiches Programm mit traditionellen und modernen Weihnachtsliedern. Ob solistisch, in Ensembles, mit der Schulband oder dem Jugendorchester – die jungen Musiker*innen zeigen, wie vielfältig und lebendig Musik sein kann. Ein Konzert, das Groß und Klein auf die schönste Zeit des Jahres einstimmen wird.

Auch am **24. Dezember** werden unsere jungen Musiker*innen bei den **Kinderkrippenfeiern** um 14:30 und 16:00 Uhr mit festlichen Klängen zur weihnachtlichen Stimmung beitragen.

Ein besonderer Dank gilt der Gemeinde St. Stefan ob Stainz, die unseren Musikunterricht fortwährend großzügig unterstützt. Diese Unterstützung ist eine wesentliche Grundlage dafür, dass wir Kindern und Jugendlichen in unserer Gemeinde eine qualitätsvolle musikalische Ausbildung ermöglichen und ihre Talente fördern können. Für dieses fortwährende Vertrauen und die wertvolle Zusammenarbeit möchten wir uns herzlich bedanken.

Musik begleitet junge Menschen weit über den Unterricht hinaus. Beim Erlernen eines Instruments werden nicht nur musikalische Fähigkeiten entwickelt: Musizieren unterstützt den Spracherwerb sowie die Lese- und Rechtschreibfähigkeiten und fördert Konzentration und Aufmerksamkeit. Es eröffnet Kindern und Jugendlichen neue Möglichkeiten, ihre Kreativität auszuleben, eigene Erfolge zu erleben und Vertrauen in die eigenen Fähigkeiten zu gewinnen. Gemeinsames Musizieren schafft darüber hinaus wertvolle Begegnungen. Aufeinander zu hören, sich gegenseitig zu unterstützen und gemeinsam ein musikalisches Ziel zu erreichen, stärkt Empathie, Kooperationsfähigkeit, Geduld und Ausdauer. So leistet musikalische Bildung einen wichtigen Beitrag zur persönlichen Entwicklung, zum sozialen Miteinander und zum Wohlbefinden unserer jungen Generation.

Gerade in Zeiten, in denen öffentliche Budgets zunehmend unter Druck geraten und Fördermittel für musikalische Bildung nicht selbstverständlich sind, ist es besonders wichtig, bestehende Angebote zu erhalten und nachhaltig abzusichern. Damit wir unseren musikalischen Nachwuchs auch in Zukunft bestmöglich fördern können, freuen wir uns über Menschen, die unseren Musikunterricht unterstützen möchten. Spenden und Patenschaften helfen uns, Instrumente anzuschaffen und







instand zu halten, Notenmaterial und technisches Equipment bereitzustellen sowie unsere jungen Musiker:innen gezielt zu fördern. **Jede Unterstützung trägt dazu bei, Kindern und Jugendlichen den Zugang zur Musik und damit viele wertvolle Erfahrungen zu ermöglichen.**

Nähere Informationen zum Musikunterricht, zu unseren Veranstaltungen und zu Unterstützungsmöglichkeiten finden Sie auf der Website des Vereins zur Förderung des Musikunterrichtes in St. Stefan ob Stainz unter www.mv-ststefan.at/musikunterricht sowie auf unseren Social-Media-Seiten (Facebook und Instagram: Musikunterricht St. Stefan ob Stainz).

Wir freuen uns, wenn Sie unsere Veranstaltungen besuchen und gemeinsam mit uns die Freude am Musizieren teilen. Mögen die musikalischen Klänge unserer Schüler*innen Ihnen die Adventzeit verschönern und Ihnen viele Momente der Freude und Besinnlichkeit schenken!

Demenz und Pflege

Sie müssen diesen Weg nicht alleine gehen!

Ein verändertes Verhalten durch Demenz verunsichert, bürokratische Fragen belasten.

Als erfahrene Pflegeexpertin stehe ich gerne mit **Rat und Herz** zur Seite:

Herausfordernde Verhaltensweisen:
Praktische Wege und Entlastung im Alltag
Pflegegeld: Besonders bei Demenz
Erwachsenenschutz:
Rechtlichen Vorsorgemöglichkeiten
Unterstützungsnetzwerke:
Wo und wie Sie jetzt die richtige Hilfe finden

Jeden Mittwoch ab 15:30 Caféhaus Ebner
Gemeinsam statt Einsam
Jeder ist willkommen!
Kostenfrei

Anita Winkler
Ich bin für Sie da



Diplomierte Gesundheits- und Krankenpflegerin (DGKP)
Schwerpunkt Palliative Care & **Demenz**

1. Beratung kostenfrei!
Telefon: **0676 / 500 22 50**

E-Mail: erinnerungszauber@gmx.at
Hausbesuche auf Anfrage möglich

stieglerhaus
Kunst | Kultur | Bildung
St. Stefan ob Stainz

PROGRAMM
NOVEMBER 2026 BIS APRIL 2027

Weitere Termine auf: stieglerhaus.at

SANDRA PIORO UND ULF BÄSTLEIN „NIE MEHR STILL“
Musikalisch-literarischer Abend
FR 13|11|26 19:30 Uhr

WEIBERMARKT: „ADVENTZAUBER“
Kunsthandwerk und Deko-Ideen
SA 14|11|26 13:00 bis 17:00 Uhr
SO 15|11|26 9:00 bis 17:00 Uhr

THEATER MOBIL: DIE IMPROSHOW
FR 20|11|26 19:30 Uhr

KURRENTKURS FÜR FORTGESCHRITTENE
Leitung: Dr.in Karin Kranich
SA 21|11|26 und SA 28|11|26 9:00 bis 13:00 Uhr

FRAUENZEIT #4: FRAUENFREUNDSCHAFT
Austausch – Impulse - Gespräche
DI 24|11|26 18:00 Uhr

BIRGIT BIRNBACHER: SIE WOLLEN UNS ERZÄHLEN
Moderation: Stefan Gmünder
FR 27|11|26 19:30 Uhr

ORANGE THE WORLD
16 Tage gegen Gewalt an Frauen
25. November bis 10. Dezember 2026

OLIVER RATHKOLB: ÖKONOMIE DER ANGST
Die Rückkehr des nervösen Zeitalters
FR 04|12|26 19:30 Uhr

WISE WOMEN – FÜNF HEBAMMEN, FÜNF KULTUREN
Ein Film von Nicole Scherg (AT, 2025)
FR 11|12|26 19:30 Uhr

BIXBEAT – A SILENT JAZZY NIGHT
Der besinnlich-jazzige Weihnachtsabend
SA 19|12|26 19:30 Uhr

FRED OHENHEN – NO PLACE LIKE HOME
Jahresabschluss von „ganz wie zu haus“
SO 20|12|26 18:00 Uhr

BETRIEBSURLAUB
Unser Team befindet sich von 22. Dezember 2026 bis 6. Jänner 2027 in der Winterpause. Wir freuen uns auf euren Besuch im neuen Jahr! 2027 heißt es: weiter FRISCH mit viel MUTH

Wir wünschen frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr!

GIRARDI ENSEMBLE
Neujahrsmatinée
SA 10|01|27 11:00 Uhr

REPAIR-CAFÉ #1
Projektleitung: Robert Peißl
SA 16|01|27 9:00 – 12:00 Uhr

MEISTER VON MORGEN
KUG-Studierende von Maestro Markus Schirmer
SO 17|01|27 11:00 Uhr

INFORMATIONEN UND ANMELDUNG

stieglerhaus.at/veranstaltungen
oder QR-Code scannen!

stieglerhaus
Kunst | Kultur | Bildung
St. Stefan ob Stainz

OPEN*stieglerHAUS*

weiter FRISCH mit viel MUTH

FR 22|01|27 15:00 Uhr

KURRENTKURS FÜR FORTGESCHRITTENE

SA 30|01|27 9:00 – 13:00 Uhr
SA 06|02|27 9:00 – 13:00 Uhr
SA 13|02|27 9:00 – 13:00 Uhr

TANZCAFÈ #1

mit den Silbernen Legenden Lothar Lässer und Rainer Binder-Krieglstein

FR 05|02|26 19:30

EDDIE LUIS TRIO ADIO

LIEBE-VOLLES am Valentinstag!

SO 14|02|27 19:30

OBSTBAUMSCHNITTKURS – WINTERSCHNITT

SA 20|02|27 10:00 – 13:00 Uhr

Kulturbetriebe Burgenland

FAUST VON J.W. GOETHE

Spielfassung und Regie: Thomas Sobotka
Premiere: KUZ Eisenstadt

DO 25|02|27 19:30

KURRENT-INTENSIVKURS FÜR ANFÄNGER:INNEN

SA 06|03|27 9:00 – 13:00 Uhr
SA 13|03|27 9:00 – 13:00 Uhr

DUO BOTTASSO: POSTCARDS FROM ITALY

In Kooperation mit dem Akkordeonfestival Wien

SO 14|03|27 19:30

FAUST VON J.W. GOETHE

Spielfassung und Regie: Thomas Sobotka

DO 18|03|27 19:30

WORTE BEWEGEN

Preisverleihung „Barbara-Frischmuth-Preis“

9. & 10. April 2027



© Monika Loeff

Hinweis: Programm-Änderungen und Ergänzungen vorbehalten. Stand: 6. November 2026

Die Stieglerhaus – Gemeinnützige Privatstiftung freut sich auf Ihren Besuch und bittet um **Voranmeldung für Veranstaltungen** via Homepage www.stieglerhaus.at

Bitte beachten Sie die gesetzliche Parkordnung um das Stieglerhaus! P

Anfragen zur Buchung von Veranstaltungsräumen richten Sie bitte an:
Stieglerhaus, 8511 St. Stefan ob Stainz 14, Telefon: +43 3463 / 81 0 50, E-Mail: office@stieglerhaus.at

Erfolgreiche Herbstsaison beim SVU Immo Resch RB St. Stefan/Stainz

Starker Start ins neue Spieljahr für die Kampfmannschaft

Unsere KM ist mehr als erfolgreich in die Hinrunde der neuen Saison gestartet und konnte sich zur Freude der St. Stefaner Fans sogar zwischenzeitlich an die Tabellenspitze setzen. Nach zehn gespielten Runden befindet sich die Truppe rund um Trainer Philipp Walch und Co-Trainer Daniel Haas bei Redaktionsschluss nun auf dem ausgezeichneten zweiten Platz und hat sich damit eine aussichtsreiche Position für den weiteren Saisonverlauf gesichert. Besonders erfreulich ist, dass unsere Mannschaft, die überwiegend aus jungen, regionalen Kickern besteht, den Fans im Schilcherlandstadion schönen und torreichen Fußball bietet – das macht schon Lust auf die Rückrunde, die am 13. März beginnt!

SG Schilcherland & Jugend schließt erfreulichen Herbst ab

Auch hinter unseren Nachwuchsmannschaften der SG Schilcherland liegt eine abwechslungsreiche Herbstsaison, in der neben sportlichen Erfolgen vor allem die Freude am Fußball und der Zusammenhalt im Team im Mittelpunkt standen. In den vergangenen Monaten haben unsere Kinder und Jugendlichen gezeigt, wie viel Einsatzbereitschaft und Leidenschaft in ihnen steckt. Auf dem Fußballplatz waren tolle spielerische Fortschritte, spannende Begegnungen und viele schöne Erfolge zu sehen. Doch viel wichtiger als die Ergebnisse ist die positive Entwicklung unserer jungen Fußballerinnen und Fußballer.

Bei der SG Schilcherland geht es nicht nur um Tore und Siege. Vielmehr möchten wir den Kindern die Freude am Fußball vermitteln, ihre individuellen Fähigkeiten fördern und Werte wie Zusammenhalt, Fairness und gegenseitigen Respekt vorleben. Es ist schön zu sehen, mit wie viel Begeisterung unsere Nachwuchskicker Woche für Woche bei der Sache sind.

Ein ganz besonderer Dank gilt unseren engagierten Trainern und Funktionären, die mit viel Herzblut, Geduld und unzähligen ehrenamtlichen Stunden unsere Nachwuchsarbeit möglich machen. Ihr Einsatz bildet das Fundament unserer Spielgemeinschaft und ist für die sportliche wie persönliche Entwicklung unserer Kinder von großem Wert.







Veranstaltungen und Events abseits des Platzes im Winter

Abseits des Fußballplatzes ist beim SVU ebenfalls einiges los! Am 14. November ab 15:00 Uhr fand erstmalig unser Hosn-owi-Turnier in der Mittelschule St. Stefan statt. Knapp drei Wochen später sind wir am 4. Dezember mit der Jugend der SG Schilcherland und am 5. Dezember mit dem SVU beim St. Stefaner Advent vertreten. Sportlich geht es dann am 6. und 7. Februar 2027 mit unserem Kinder- und Jugend-Hallenturnier im Schilcherlandsaal weiter. Am Samstag (06.02.) spielen die U8 und U10, am Sonntag (07.02.) die U7, U9 und U11. Anmeldungen für dieses Hallenturnier sind bis 31. Jänner 2027 unter 0676 / 413 36 23 möglich. Außerdem wird am Nachmittag des 6. Februar auch wieder unser beliebtes Riesendartturnier stattfinden. Wir freuen uns auf euer Kommen bei all unseren Veranstaltungen!

Frohe Weihnachten und gutes neues Jahr!

Abschließend möchten wir uns als SVU Immo Resch RB St. Stefan ob Stainz bei allen Fans, Sponsorinnen und Sponsoren sowie Unterstützerinnen und Unterstützern bedanken, die uns im Jahr 2026 treu begleitet haben.

Wir wünschen allen ein frohes Weihnachtsfest, erholsame Feiertage und einen guten Rutsch ins neue Jahr!

STAWIZ

Samstag, 23. Jänner 2027, 19:00 Uhr, Schilcherlandsaal St. Stefan ob Stainz

K.I.S.T.E

Das junge Ensemble **STAWIZ** aus Stainz mit Julia Gruber an der Volksharfe, Sebastian Muralter an der Gitarre, Maximilian Ganster am Kontrabass und Jakob Nöhrer an der Steirischen Harmonika sprengt die Grenzen der echten Volksmusik mit Kreativität und Humor und erobert mit spürbarer Spielfreude die Bühnen weit über die Region hinaus. Lustvoll und leicht spannen die MusikerInnen den Bogen von traditioneller zu neuer Volksmusik, sie interpretieren aber auch Blues- oder Jazz-Standards, die mit den typischen Volksmusik-Instrumenten besonders spannend klingen. Abgerundet mit zahlreichen Eigenkompositionen dürfen die Besucher ein Programm voller authentischer frisch lebendiger Musik erwarten.

Tickets:
Vorverkauf 22 € | Abendkasse 25 €



land jugend st. stefan ob stainz

ST.STEFANER ADVENT

11. & 12. DEZEMBER

17:00 – 22:00 UHR

WIR FREUEN UNS AUF EUER KOMMEN!



NIKOLAUS *Aktion*

SONNTAG, 6. DEZEMBER 2026

Der Nikolaus der LJ St. Stefan, macht sich auch heuer wieder auf den Weg zu euch.

Mit rotem Mantel, Bart & Sack, steht er bald vor eurer Tür!

Ob frech, ob brav – das ist ihm einerlei, er bringt euch Lachen, Freude und allerlei.

Anmeldung unter:
0676/3277901
bis spätestens 30. November

ZVR-Nr.: 954957964

Landjugend St. Stefan ob Stainz - Die Besten im Westen
ZVR-Nr.: 954957964 | www.st-stefan-stainz.landjugend.at

5. Stefaner Tråcht´n-Nåcht

5. Jänner 2027

Schilcherlandsaal St. Stefan

Einlass: 19.30 Uhr

VVK: 7 € | AK: 12 €

20.30 Uhr
Polonaise

Beste Unterhaltung mit dem

ORIGINAL SCHMEISTEIN Echo & STEVE PONTEX SHOEN

Einlass nur mit Tracht oder Abendgarderobe

landjugend st. stefan ob stainz

St. Stefaner Schuhplattler

Lederhos'n

Karten sind bei Mitgliedern der drei Vereine
und in der Trafik Gruber erhältlich

St. Stefaner Schuhplattler [ZVR: 545865807] | Lederhos´n [ZVR: 1089135316] | www.schuhplattler-lederhosn.at
Landjugend St. Stefan ob Stainz [ZVR: 954957964] | www.st-stefan-stainz.landjugend.at

Tennis in St. Stefan ob Stainz

Ein Aus- und Rückblick





Tennis ist weit mehr als nur ein Sport – es ist die Begeisterung für gemeinsame Erlebnisse, die Freude an sportlichen Herausforderungen und vor allem das Miteinander, das einen Verein lebendig macht. Genau diese Werte prägen unseren TV Sparkasse St. Stefan ob Stainz und machen ihn zu einem Ort, an dem Freundschaften entstehen, Generationen zusammenkommen und die Leidenschaft für den Tennissport gelebt wird. Auch im Jahr 2026 durften wir wieder eine abwechslungsreiche Tennissaison erleben, die neben zahlreichen sportlichen Höhepunkten vor allem eines gezeigt hat: Unser Verein lebt von seinen Mitgliedern und einer Gemeinschaft, die weit über den Tennisplatz hinausreicht.

Einen der sportlichen Höhepunkte der Saison bildeten auch heuer wieder unsere traditionellen Vereinsmeisterschaften. In spannenden Begegnungen kämpften zahlreiche Spielerinnen und Spieler um die begehrten Titel und sorgten dabei für Tennis auf hohem Niveau. Besonders das Herrenfinale entwickelte sich zu einem echten sportlichen Krimi: In einem packenden Duell gegen Florian Orthaber behielt schließlich Martin Gruber die Oberhand und durfte sich über den Titel des Vereinsmeisters 2026 freuen. Bei den Damen sicherte sich Elisabeth Klug den ersten Platz. Auch in den Doppelbewerben wurde den Zuschauerinnen und Zuschauern einiges geboten. Im Herrendoppel setzten sich Michael Herunter und Florian





Orthaber gegen Johannes Fabian und Christoph Knopper durch und sicherten sich gemeinsam den Vereinsmeistertitel. Bei den Damen durften Katharina Orthaber und Manuela Wally über den ersten Platz jubeln. Nach einem spannenden Spiel verwiesen sie Elisabeth Klug und Maria Rexeis auf den zweiten Rang. Wir gratulieren allen Siegerinnen und Siegern ganz herzlich zu ihren großartigen Leistungen und bedanken uns bei sämtlichen Teilnehmerinnen und Teilnehmern für ihren sportlichen Einsatz und spannende Begegnungen.

Doch nicht nur auf dem Tennisplatz hatte unsere Tennisfamilie einiges zu feiern. Auch die Geselligkeit kam in diesem Jahr keineswegs zu kurz. Einen besonders schönen Nachmittag verbrachten unsere Mitglieder am 25. Oktober, bei unserem traditionellen „Sturm & Kastanien“. Bei frisch gebratenen Kastanien, einem guten Glas Sturm und gemütlichem Beisammensein bot sich noch einmal die Gelegenheit, gemeinsam auf die vergangene Saison zurückzublicken und die letzten Herbsttage auf unserer Tennisanlage zu genießen. Veranstaltungen wie diese zeigen immer wieder aufs Neue, dass unser Verein nicht nur für sportliche Erfolge steht, sondern vor allem für Zusammenhalt, Freundschaft und ein aktives Miteinander.

Während sich die Tennisplätze nun langsam in die Winterpause verabschieden, steht bereits das nächste gesellige Highlight vor der Tür. Am 27. und 28. November 2026 laden wir wieder ganz herzlich zu unserem traditionellen Weihnachtsstand ein. Wie jedes Jahr verwöhnen wir euch dabei mit unserem mittlerweile weit über die Vereinsgrenzen hinaus bekannten Chili con Carne, köstlichem Punsch und weiteren winterlichen Schmankerln. In gemütlicher, vorweihnachtlicher Atmosphäre möchten wir gemeinsam mit euch das Tennisjahr ausklingen lassen und freuen uns auf zahlreiche Besucherinnen und Besucher!

Eine erfolgreiche Tennissaison ist nur durch die Unterstützung vieler engagierter Menschen möglich. Deshalb möchten wir uns bei allen Mitgliedern sowie den zahlreichen freiwilligen Helferinnen und Helfern bedanken, die mit ihrem Einsatz unser Vereinsleben bereichern. Unser besonderer Dank gilt darüber hinaus allen Sponsoren und Unterstützern, allen voran der Steiermärkischen Sparkasse und der Gemeinde St. Stefan ob Stainz, die unserem Verein seit vielen Jahren als verlässliche Partner zur Seite stehen. Ebenso bedanken wir uns bei Herta und ihrem Team für die ausgezeichnete kulinarische Begleitung während der gesamten Saison.

Mit vielen schönen Erinnerungen blicken wir auf das Tennisjahr 2026 zurück und freuen uns bereits jetzt auf eine ebenso erfolgreiche und gemeinschaftliche Saison 2027. Bis dahin wünschen wir allen Mitgliedern, Freunden und Unterstützern unseres Vereins eine besinnliche Adventszeit, frohe Weihnachten und alles Gute für das neue Jahr!

Euer Vorstand
des TV Sparkasse
Sankt Stefan ob Stainz



Schiklub St. Stefan ob Stainz – Start in die Wintersaison 2026/27

Wir freuen uns, dass die beiden angebotenen Kurse „Winterfit Erwachsene“ & „Winterfit Kids“ so zahlreich besucht werden.

Für Spätentschlossene
haben wir bei den Kindern
(5-10 Jahre)
noch ein paar Plätze frei:

Jeden Mittwoch
bis 10. März 2027
(außer an schulfreien Tagen)
16 – 17 Uhr Uhr
Turnhalle der MS St.Stefan ob Stainz
Einfach vorbeikommen –
das 1. Training ist ein Probetraining!!!

Des Weiteren gibt es im November
unsere beiden Infoabende im Stieglerhaus:

Das 1x1 des Schifahrenlernens
19. November 2026, 18:00 Uhr

Schiservice selber machen
26. November 2026, 18:00 Uhr

Wir möchten Euch auch herzlich am 11. Dezember zu unserem Stand beim „St. Stefaner Advent“ einladen, wo zu Beginn eine gemeinsame Fackelwanderung stattfindet. Zusätzlich auch schon die Info über unseren geplanten Kinderschikurs, der in den Weihnachtsferien von 2. - 4. Jänner 2027 bei den Klugliften auf der Hebalm stattfinden wird.

Nun hoffen wir auf einen schneereichen Winter und freuen uns, Euch auf einen unserer Veranstaltungen wiederzusehen!





Ausbildung und Leistung: Die Feuerwehr Pirkhof im Herbst



Der Herbst stand bei der Freiwilligen Feuerwehr Pirkhof ganz im Zeichen der Aus- und Weiterbildung. Gleich bei mehreren Bewerben und Ausbildungen konnten unsere Kameradinnen und Kameraden ihr Können unter Beweis stellen und dabei hervorragende Ergebnisse erzielen.

Am Samstag, dem 12. September, nahm ein Atemschutztrupp der Feuerwehr Pirkhof an der auf Bereichsebene organisierten Heißausbildung in der Landesfeuerwehrschule Lebring teil. Die Heißausbildung bildet die nächste Stufe nach der Atemschutzgrundausbildung. Dabei werden möglichst realitätsnahe Einsatzsituationen trainiert, bei denen echte Feuer entzündet werden. Neben der eingeschränkten Sicht durch den Rauch müssen die Teilnehmer*innen auch die enorme Hitze eines tatsächlichen Brandes bewältigen. Da ein Kamerad krankheitsbedingt ausfiel, unterstützte uns die Feuerwehr Gundersdorf dankenswerterweise personell, sodass der Trupp gemeinsam antreten konnte. Der Atemschutztrupp Pirkhof schloss diese anspruchsvolle Ausbildung erfolgreich ab.

Eine Woche später, am 19. September, stand das Funkleistungsabzeichen auf dem Programm. Der Bewerb fand in der Mittelschule St. Stefan statt, wo sich die Teilnehmer*innen den Aufgaben stellten. Gemeinsam mit den Feuerwehren Gundersdorf und St. Stefan bereitete sich unsere Gruppe intensiv auf dieses Abzeichen vor.





Dieses gute Zusammenspiel zahlte sich aus: An fünf praktischen Stationen sowie einer Fragestation mit zehn Fragen galt es, in verschiedenen Einsatzszenarien den korrekten Funkverkehr zu beweisen. Die Leistungen wurden von jeweils zwei Bewertern pro Station beurteilt. Alle unsere Teilnehmer*innen erreichten das Abzeichen, eine sogar völlig fehlerfrei. Anschließend konnten die verdienten Abzeichen bei der Schlusskundgebung entgegengenommen werden.

Auch unsere Feuerwehrjugend durfte sich über einen großen Erfolg freuen. Beim Wissenstestspiel in Bronze im Rüsthaus der Feuerwehr Lannach zeigten unsere Jugendlichen an mehreren Stationen ihr theoretisches Wissen und praktisches Können rund um das Feuerwehrwesen. Die zahlreichen Übungseinheiten der vergangenen Wochen haben sich bezahlt gemacht: Alle vier Jugendlichen erreichten das Abzeichen fehlerfrei. Das Wissenstestspiel ist eine wichtige Grundlage für die weitere Ausbildung und bereitet den Nachwuchs Schritt für Schritt auf die künftigen Aufgaben im Feuerwehrdienst vor.

Diese Erfolge zeigen, wie viel Einsatz und Engagement in unserer Feuerwehr stecken. Wir bedanken uns herzlich bei allen Kameradinnen und Kameraden, Betreuerinnen und Betreuern, Ausbildern und Bewertern sowie bei den befreundeten Feuerwehren Gundersdorf und St. Stefan für die hervorragende Zusammenarbeit und Unterstützung. Die Freiwillige Feuerwehr Pirkhof wünscht allen eine besinnliche Adventszeit und frohe Weihnachten.

Lederhos'n

ZVR-Nr.: 1089135316





AUFSTEIRERN

19. & 20. September 2026

Mitte September hieß es in Graz bereits zum 25. Mal: **Aufsteirern**! Hunderttausende Besucher:innen in Tracht verwandelten die Grazer Innenstadt in eine bunte Bühne der steirischen Volkskultur. Auch wir waren mit unserem Stand in der Herrengasse wieder mittendrin statt nur dabei – und das heuer erstmals Samstag und Sonntag!

Ein besonderes Highlight für uns waren unsere Auftritte am Sonntag in der Herrengasse und auf der Krone Alm.

Ihr wollt mehr über uns erfahren?
Folgt uns auf Facebook und Instagram unter:
lederhosn.ststefan



BUSCHENSCHANKTOUR

18. Oktober 2026

Wanderschuhe an und durch Weingärten und Wälder von Buschenschank zu Buschenschank hieß es für uns Mitte Oktober. Der Genuss durfte dabei natürlich nicht zu kurz kommen.



ADVENT IN ST. STEFAN

19. Dezember 2026

Auch heuer sind wir wieder beim **St. Stefaner Advent** dabei! Am 19. Dezember verwöhnen wir euch mit köstlichem Glühwein und frisch gebackenen Waffeln. Wir freuen uns auf euren Besuch und ein gemütliches Beisammensein!

Tischtennisfreunde St. Stefan feiern zehnjähriges Jubiläum

Die Tischtennisfreunde St. Stefan/Stainz feierten ihr zehnjähriges Vereinsjubiläum mit einer gemeinsamen Wanderung durch die Laßnitztal-Klause und einer gemütlichen Einkehr in der Fischerhütte. Rund 35 Teilnehmerinnen und Teilnehmer genossen Natur, gutes Essen und geselliges Beisammensein.

Vom kleinen Verein zur starken Gemeinschaft

Am 13. Oktober 2016 wurde der Verein unter Gründungsobmann Hans Albrecher offiziell gegründet. Seit damals ist die Gemeinschaft stetig gewachsen: Zählte der Verein anfangs 29 Mitglieder, sind es 2026 bereits 58, darunter 16 Jugendliche. Auch bei zahlreichen Veranstaltungen engagieren sich die Tischtennisfreunde. Ein besonderer Dank gilt den langjährigen Sponsoren und Unterstützern, darunter der Gemeinde St. Stefan, der Raiffeisenbank, Friseur Karl Steinbauer, Ratio Versicherung, der Sportunion und BS Lazarus.

Sportlich auf Erfolgskurs

In der Saison 2018/19 erreichte die erste Mannschaft in der 1. Klasse Südwest auf Anhieb den zweiten Platz. Heute ist der Verein mit fünf Mannschaften in drei Klassen vertreten. Für Obmann Hans Albrecher sind Zusammenhalt, Kameradschaft, Freundschaft und die Freude am Tischtennissport die wichtigsten Säulen des Vereins.

Wer selbst zum Schläger greifen möchte, ist herzlich willkommen. Während der Schulzeit trainieren Jugendliche dienstags und donnerstags ab 17 Uhr, Erwachsene ab 19 Uhr in der Mehrzweckhalle. In den Ferien findet das Training ab 18 Uhr in der Stocksporthalle statt.

Dank an den guten Geist in der ESV-Halle

Zum Abschluss der Hallensaison bedankten sich die Tischtennisfreunde bei Stefan Herunter für seinen verlässlichen Einsatz und seine Unterstützung. Mit seinen hausgemachten Süßspeisen sorgte er auch kulinarisch für Begeisterung. Für die Stärkung zum Start in die Herbstsaison gab es Pizzen von „Ossi“. Außerdem dürfen sich die Vereinsmitglieder auf einen gemeinsamen Besuch in der kroatischen Heimat ihres Mitglieds Robert in Varaždin freuen.

Die Tischtennisfreunde blicken auf zehn erfolgreiche Jahre zurück und freuen sich auf viele weitere sportliche und gesellige Stunden. Neue Mitglieder sind jederzeit herzlich willkommen!



ESV Union RB Haustechnik Bonstingl sportlich und gesellschaftlich aktiv

Stocksport:
Aufstieg in die Unterliga

Bei der Kreisklassemeisterschaft der Herren im Stocksport am 12. September 2026 qualifizierte sich der ESV Union Raika St. Stefan/Stainz in der Stocksporthalle Pistorf für die Unterliga West. Wolfgang König, Franz Roth, Andreas Rumpf und Peter Hösch erreichten den hervorragenden zweiten Platz. Die Unterligameisterschaft wird 2027 ausgetragen.



Sportlich überzeugte der Verein mit mehreren Spitzenplatzierungen. Neben dem Sieg bei der Unterliga-West-Meisterschaft und dem fünften Platz im Unterliga-Finale gelang mit Rang zwei bei der Kreisklassemeisterschaft erstmals der Aufstieg in die Unterliga. Auch im Raiffeisen-Cup schaffte die Mannschaft den Aufstieg in die Gruppe A.

Der Kassenbericht von Monika Bonstingl fiel sehr positiv aus. Nach der einstimmigen Entlastung des Vorstands wurde Kurt Reinbacher zum neuen Kassenprüfer gewählt. Zudem beschloss die Versammlung den Ankauf von Stehtischen.

Zu den nächsten Terminen zählen das Silvesterschießen am 31. Dezember, die Wolfmond-Fackelwanderung am 22. Jänner, das Gemeindeturnier am 6. Februar und das Straßenturnier am 22. Mai. Im Anschluss an die Versammlung ließen die Mitglieder den Tag bei einer gemeinsamen Wanderung und gemütlichen Einkehr beim Buschenschank Achatz ausklingen.

ESV-Obmann Manfred Bretterklieber heiratete seine Elisabeth

Nach sieben Jahren Beziehung gaben sich Manfred und Elisabeth Bretterklieber am 10. Oktober beim Weingut Weber im Rahmen einer standesamtlichen Trauung das Jawort. Familie und Freunde begleiteten das Brautpaar an diesem besonderen Tag. Wir gratulieren herzlich und wünschen den beiden viele glückliche gemeinsame Jahre, Gesundheit und zahlreiche schöne Erlebnisse!



Erfolgreiches Vereinsjahr und zahlreiche Aktivitäten

Bei der Jahreshauptversammlung blickte Obmann Manfred Bretterklieber auf ein ereignisreiches Vereinsjahr zurück. Zu den Höhepunkten zählten das Silvesterschießen, die erste Wolfmond-Fackelwanderung, das Gemeindeturnier, ein Straßenturnier mit 25 Mannschaften sowie die Feier zum 70-jährigen Vereinsjubiläum. Auch der Verkauf von rund 80 Kilogramm selbst gebackenen Weihnachtskeksen war ein voller Erfolg und wird am 21. November wiederholt.



Wenn die Tage kürzer werden – das Grüne Kreuz ist für Sie da

Auch in der kalten Jahreszeit sind die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des Grünen Kreuzes Steiermark täglich für die Bevölkerung im Einsatz. Ob Krankentransport, medizinischer Notfall oder Unterstützung im Alltag – bei unserer Arbeit steht immer der Mensch im Mittelpunkt.

Denn Rettungsdienst bedeutet mehr als medizinische Versorgung. Ein freundliches Gespräch, ein beruhigendes Wort und ein offenes Ohr machen oft einen großen Unterschied. **Menschlichkeit und Verlässlichkeit begleiten uns das ganze Jahr.**

Zum Jahresende bedanken wir uns herzlich bei unseren haupt- und ehrenamtlichen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern, unseren Zivildienstleistenden sowie bei allen



Familien, Partnerorganisationen und Gemeinden für die Unterstützung und gute Zusammenarbeit.

Das Team des Grünen Kreuzes Steiermark – Regionalstelle St. Stefan ob Stainz – wünscht Ihnen eine besinnliche Adventzeit, ein friedliches Weihnachtsfest und vor allem Gesundheit für das Jahr 2027.

Passen Sie auf sich und aufeinander auf!

WIR SIND
RUND UM DIE UHR
FÜR SIE DA!
24 Stunden am Tag
7 Tage die Woche
GRÜNES KREUZ STEIERMARK
05 06144

NEU: Die Notrufuhr des Grünen Kreuzes

Sicherheit - immer und überall an Ihrer Seite.

Mit nur einem Knopfdruck Hilfe rufen und direkt mit einem Mitarbeiter vom Grünen Kreuz sprechen. Rund um die Uhr - ganz einfach am Handgelenk.



Notruf per Knopfdruck
Direkter Sprechkontakt mit dem Grünen Kreuz.

Ortung im Notfall
Standortübermittlung auch im Freien.

Überall verfügbar
Zu Hause, im Garten oder beim Spazieren.

Praktisch im Alltag
bis zu 40 Stunden Akkulaufzeit und Schrittzähler.

Interresiert? Wir beraten Sie gerne!
Grünes Kreuz Steiermark
www.grueneskreuz-stmk.at
office@gk-stmk.at
05 06144
GRÜNES KREUZ STEIERMARK

Abwechslungsreicher Vereinsausflug des ESV Auenhöller

Mit der Koralmbahn nach Villach



53 Teilnehmerinnen und Teilnehmer machten sich beim diesjährigen Vereinsausflug des ESV Auenhöller auf den Weg nach Villach. Erstmals ging es ganz bequem mit der Koralmbahn nach Kärnten. Nach der Begrüßung durch Obmann Karl Dengg am Bahnhof Weststeiermark brachte der Railjet 557 die Reisegruppe in rund einer Stunde ans Ziel.

Organisiert von Thomas Köberl und seinem Team stand zunächst die Besichtigung der Stadtbrauerei Villach auf dem Programm. In zwei Gruppen aufgeteilt, erhielten die Ausflügler bei einer fachkundigen Führung durch Brauexperte Heinz Domanig spannende Einblicke in die Welt des Bierbrauens. Besonders interessant war dabei auch der fachliche Austausch mit Thomas Köberl, der gemeinsam mit seiner Familie die Privatbrauerei des „Hausmi – St. Stefaner Bieres“ betreibt. Eine Bierverkostung durfte natürlich ebenso wenig fehlen wie der unterhaltsame Bierkrügelstemmbewerb, bei dem so manches Kraftalent zum Vorschein kam. Im anschließenden Brauhof konnten sich alle bei regionalen Schmankerln stärken.

Danach blieb genügend Zeit, die reizvolle Villacher Innenstadt zu erkunden. Ein besonderer Höhepunkt war der Aufstieg auf den 94 Meter hohen Stadtpfarrturm. Nach 239 Treppenstufen wurden die Besucherinnen und Besucher mit einem beeindruckenden Ausblick über Villach und die umliegende Landschaft belohnt. Auch die Stadthauptpfarrkirche St. Jakob mit ihrer sehenswerten Architektur und ihren historischen Kunstschätzen durfte bei einem Stadtrundgang nicht fehlen.

Voller schöner Eindrücke trat die Gruppe schließlich die ebenso komfortable Heimreise mit der Koralmbahn an. Obmann Karl Dengg nutzte die Rückfahrt, um sich bei den Organisatoren für die hervorragende Vorbereitung und bei allen Mitgliedern für die zahlreiche Teilnahme und die gute Disziplin zu bedanken. Für einen gemütlichen Ausklang sorgte anschließend die gemeinsame Einkehr beim Traplhof in Lestein, wo kulinarische Köstlichkeiten auf die Ausflügler warteten.

So ging ein rundum gelungener Vereinsausflug zu Ende, der neben interessanten Einblicken in die Braukunst auch Zeit für Kultur, Genuss und geselliges Beisammensein bot. Ein herzliches Dankeschön gilt allen, die zur gelungenen Organisation dieses schönen gemeinsamen Tages beigetragen haben!

Raum für Abschied, Trauer und Trost in der Bibliothek St. Stefan ob Stainz

Das Leben hält viele schöne Momente für uns bereit, doch auch Abschiede, Verluste und Zeiten der Traurigkeit gehören dazu. Gerade in solchen Phasen können Bücher helfen, Gefühle zu verstehen, Worte für das Unaussprechliche zu finden und neuen Mut zu schöpfen.

Auch für Kinder ist es wichtig, sich mit den Themen Tod und Trauer auseinandersetzen zu dürfen. Kinder nehmen Veränderungen und Verluste sehr bewusst wahr und haben oft viele Fragen. Einfühlsame Geschichten und kindgerechte Sachbücher können dabei helfen, schwierige Situationen besser zu verstehen, Gefühle auszudrücken und Trost zu finden. Sie bieten Anregungen, um miteinander ins Gespräch zu kommen, und vermitteln das Gefühl, mit der eigenen Traurigkeit nicht allein zu sein.

Die örtliche Bibliothek hat deshalb ein besonderes Angebot an Büchern zu den Themen Abschied, Trauer und Trost zusammengestellt. Neben Bilderbüchern und





Sachbüchern für Kinder finden sich auch ausgewählte Bücher für Erwachsene. Die Bücher sollen Kinder, Eltern, Großeltern und alle Interessierten dabei unterstützen, mit schwierigen Lebenssituationen behutsam umzugehen.

Das Angebot steht allen Besucherinnen und Besuchern offen und lädt dazu ein, in Ruhe zu stöbern und passende Literatur für die eigene Lebenssituation zu entdecken.

Die Bibliothek St. Stefan ob Stainz hat noch viel mehr zu bieten. Ob spannende Geschichten, lustige Bilderbücher, Tonies, CDs, DVDs, Spiele, Romane, Krimis, Sachbücher oder Literatur für besondere Lebensphasen – bei der großen Auswahl ist bestimmt für jeden Geschmack etwas dabei.

Schauen Sie vorbei und entdecken Sie die Vielfalt unserer Bibliothek! Wir freuen uns auf viele Leserinnen und Leser.



Öffnungszeiten

Mittwoch und Freitag
17:00 - 19:00 Uhr

Samstag und Sonntag
8:00 - 11:00 Uhr



Abfuhrkalender 2027

Gemeinde St. Stefan ob Stainz

Environment

JÄNNER

- **31.12 RM1**
- 02. RM2
- 07. LVP
- 08. LVP
- 21. AP1
- 22. AP2
- 28. RM1
- BIO 12. 26.
- 29. RM 2

FEBRUAR

- 18. LVP
- 19. LVP
- 25. RM1
- 26. RM2
- BIO 09. 23.

MÄRZ

- 04. AP1
- 05. AP1
- 25. RM1
- 26. RM2
- BIO 09. 23.

APRIL

- 15. AP1
- 16. AP2
- 01. LVP
- 02. LVP
- 22. RM1
- 23. RM2
- BIO 06. 20. **27.***

MAI

- 13. LVP
- 14. LVP
- **26.** AP1
- 28. AP2
- 20. RM1
- 21 RM2
- BIO 04. 11. **19.*** 25.

JUNI

- 24. LVP
- 25. LVP
- 17. RM1
- 18. RM2
- BIO 01. 08. **15.*** 22. 29.

JULI

- 08. AP1
- 09. AP2
- 15. RM1
- 16. RM2
- BIO 06. 13. 20. 27.

AUGUST

- 05. LVP
- 06. LVP
- 19. AP1
- 20. AP2
- 12. RM1
- 13. RM2
- BIO **03.*** 10. 17. 24. 31.

SEPTEMBER

- 30. AP1
- 16. LVP
- 17. LVP
- 09. RM1
- 10. RM2
- BIO 07. 14. **21.*** 28.

OKTOBER

- 01. AP2
- 29. LVP
- 30. LVP
- 07. RM1
- 08. RM2
- BIO 05. 19.

NOVEMBER

- 11. AP1
- 12. AP2
- 04. RM1
- 05. RM2
- BIO **03.*** 16. 30.

DEZEMBER

- 02. RM1
- 03. RM2
- 09. LVP
- 10. LVP
- 23. AP1
- 24. AP2
- 30. RM1
- BIO 14. 28.
- 31. RM 2

*** Entleerung inkl. Nassreinigung der Behälter**

RM = Restmüll (Tour 1 & 2) I AP = Altpapier (Tour 1 & 2) I LVP = Gemischte Sammlung

Abfall einfach und bequem online entsorgen

www.abfallserviceonline.at

FCC Austria GmbH
Auer-Welsbach-Gasse 25
8055 Graz
Tel: +43316/29 27 91
E-Mail: graz@fcc-group.at

